

Anmeldung zum DAG-Sommerfest 2015  
am 18.07.2015 in Rietz / Brandenburg

Anmeldung zum DAG-Sommerfest 2015  
am 18.07.2015 in Rietz / Brandenburg

- Ich melde mich als DAG-Mitglied zum Sommerfest am 18.07.2015 an. Teilnahmebeitrag 100,- EURO.
- Ich melde mich als DAG-Mitglied (Student) zum Sommerfest am 18.07.2015 an. Teilnahmebeitrag 75,- EURO.
- Ich melde mich als Nicht-DAG-Mitglied zum Sommerfest am 18.07.2015 an. Teilnahmebeitrag 120,- EURO.

Vor- und Zuname

Firma / Firmenanschrift

Straße

PLZ / Ort

Telefon

Fax

E-Mail

- Ich komme in Begleitung von:

Vor- und Zuname der Begleitperson

Meine Begleitung ist:

- DAG-Mitglied. Teilnahmebeitrag 100,- EURO.
- DAG-Mitglied (Student) Teilnahmebeitrag 75,- EURO.
- Nicht-DAG-Mitglied. Teilnahmebeitrag 120,- EURO.
- Bitte auch den vollständigen Namen der Begleitperson eintragen.

Wir bitten Sie um Ihre verbindliche Zusage bis spätestens zum **01.07.2015** per E-Mail unter [info@d-a-g.de](mailto:info@d-a-g.de) oder per Fax an **030 / 8094 1996**.

- Ich möchte am Bus-Service zu 20,- EURO pro Person von Berlin-DAG-Geschäftsstelle, Calvinstr. 23, 10557 Berlin-Moabit teilnehmen.
- Meine Begleitung möchte am Bus-Service zu 20,- EURO pro Person von Berlin-DAG-Geschäftsstelle, Calvinstr. 23, 10557 Berlin-Moabit teilnehmen.

Den Kostenbeitrag von insgesamt ..... (Höhe richtet sich nach der Anzahl der Personen, für DAG-Mitglieder und Gäste sowie Teilnahme am Bus-Shuttle von Berlin) werde ich auf folgendes DAG-Konto überweisen:

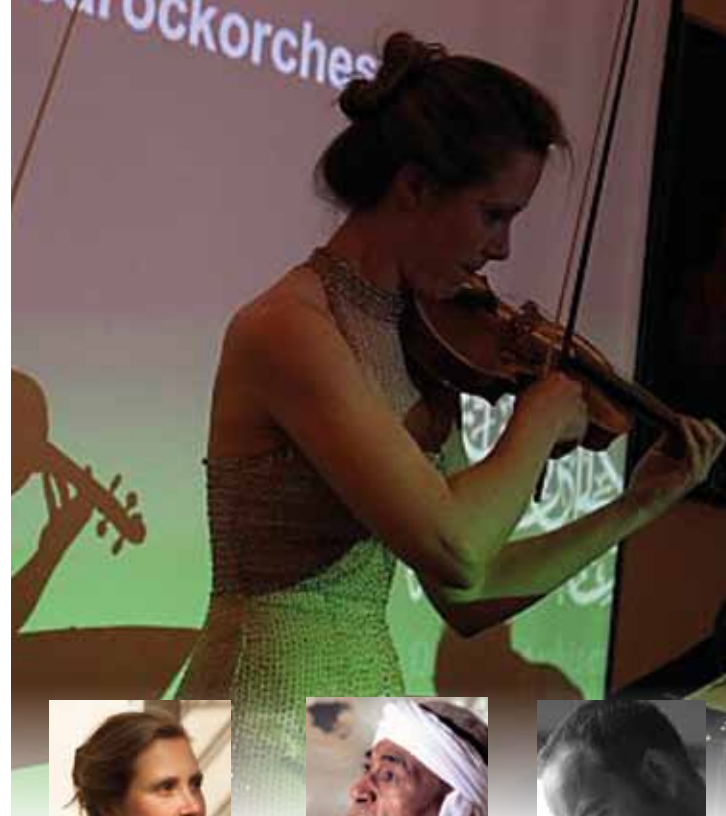
Bank: VR-Bank Bonn eG  
Kontoinhaber: DAG, Deutsch-Arabische Gesellschaft e.V.  
IBAN DE44 3816 0220 6106 0440 13  
BIC GENODED1HBO  
VWZ: Teilnahmebeitrag 49. DAG-Sommerfest 2015

Wichtige Hinweise zur Teilnahme:

- Bitte den kompletten Namen des Teilnehmers und der Begleitperson/en eintragen.
- Bitte den Selbstkostenbeitrag bis zum 01.07.2015 überweisen.

**Anfahrtsbeschreibung:**

Mit dem PKW aus Berlin  
Bei Ausfahrt A115/E51 Richtung Magdeburg/Leipzig/Potsdam fahren  
Auf A10/ Abfahrt E51fahren  
Rechts halten, Beschilderung in Richtung Hannover/Hamburg/Magdeburg folgen  
Links halten und weiter Richtung Ausfahrten 78-Brandenburg  
Bei Ausfahrt 78-Brandenburg auf B102 in Richtung Belzig fahren  
Rechts abbiegen auf B102  
Rechts abbiegen auf Rietzer Straße - Rietzer Berg 1



Anna Barbara  
Kastelewicz



Mohamed  
Askari



Niels Badenhop

**Trio: Orientalisch-arabische Musik trifft europäische Barockmusik**

Orient trifft Okzident, arabische Klänge treffen barocke Musiktradition. Meditative Nayflötenklänge treten in Dialog mit europäische Grounds, klassische Geigentöne erheben sich theatralisch aus der Spannung der Traditionen. Mit Eigenkompositionen sowie Kompositionen von Ibrahim el Eryan, Samai Bayati, Reyad Sonbati und Longa Reyad über Dario Castello, Stefano Landi, Johann Heinrich Schmelzer bis zu eine Pasacaglia della vita, Anonymus, entführen die Musiker in eine eigene Welt des Crossovers zwischen Tausendundeiner Nacht und barockem Kosmos.



DEUTSCH-ARABISCHE GESELLSCHAFT

DAG  
Calvinstraße 23 · 10557 Berlin  
Tel.: 030/80 94 19 92 · Fax: 030/80 94 19 96

E-Mail: [info@d-a-g.de](mailto:info@d-a-g.de) · [www.d-a-g.de](http://www.d-a-g.de)



DEUTSCH-ARABISCHE GESELLSCHAFT

Einladung zum 49. DAG-Sommerfest  
am 18.07.2015  
auf "Rittergut Bödeker" Rietz

Liebe Mitglieder und Freunde der DAG,

Das DAG-Sommerfest inmitten friedlicher gärtnerisch lustvoll gestalteter märkischer Heide, ganze vier Flugstunden entfernt vom schlimmsten Inferno der arabischen Welt, den Kriegsschauplätzen in Syrien und Irak, den Flüchtlingslagern Libanons, Jordaniens und der Türkei, wollen wir nicht organisieren, ohne die arabische Zerrissenheit und ihre unmittelbaren Auswirkungen auf Europa zu thematisieren. Das Palästina-Problem ist ungelöst denn je, der Jemen befindet sich im Bürgerkrieg, und in Libyen finden die bewaffneten Revolutionäre nach Pfählung ihres langjährigen Diktators kein Miteinander.

Michael Lüders, der Chronist dieser Kämpfe, wird mit seinem einführenden Referat den Scheinwerfer auf deren Hintergründe richten. Prof. Ayad Al Ani weist der DAG in seinem ambitionierten Referat die Richtung, in der deutschen Zivilgesellschaft vor dem Hintergrund dieser Kriege eine Rolle zu übernehmen. Das erfolgt mit unserer Initiative MARHABA, mit der wir einer genuinen deutschen Willkommenskultur den Stempel Made in Germany geben. In den 70 Jahren nach Vertreibung 13 Mio Deutscher aus ihrer Heimat gewann unser Staat das Know-how und die Empathie für den Umgang mit unschuldigen Kriegsopfern. Wir freuen uns über das deutsche Anerkennungsgesetz 2015 sowie die Erkenntnis, die Potentiale des Zugewinns aus den Reihen der Flüchtlinge zu nutzen.

Auf dem „Rittergut“ Bödeker am Rietzer Berg werden uns die „Gärtner der Könige“, Vater Richard und Jens Bödeker, Einblicke gewähren in ihre jahrzehntelange landschaftsgärtnerische Arbeit im Königreich Saudi-Arabien, ihre kluge Umsicht um das kostbare Gut Wasser und das Entstehen botanisch gefestigter lebenslanger Freundschaften. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in der Mark Brandenburg

Herzlich Ihr



Harald Moritz Bock  
Generalsekretär



DEUTSCH-ARABISCHE GESELLSCHAFT



Jens und Richard Bödeker

Die Bödekers, beide DAG-Mitglieder (Bödeker Partners Landscape Architects in Mettmann-Neandertal), lassen im Auftrage der Könige von Saudi-Arabien die Hauptstadt Riad ergrünen. Seit über 40 Jahren gestalten sie die Gärten des Königreiches und begrünen die Hauptstadt in der Wüste. Sie arbeiten eng mit der Arriyadh Development Authority (ADA) zusammen. Deren Arbeitsinhalte sind „extensive landscaping“. Es entstehen Freiräume, die sich harmonisch in die Gegebenheiten einfügen.



Prof. Dr. Dr. Ayad Al-Ani

Humboldt Institut für Internet und Gesellschaft



Dr. Michael Lüders

Wer den Wind sät – Was westliche Politik im Orient anrichtet

Michael Lüders beschreibt die westlichen Interventionen im Nahen und Mittleren Osten seit der Kolonialzeit und erklärt, was sie mit der aktuellen politischen Situation zu tun haben. Sein neues Buch liest sich wie ein Polit-Thriller – nur leider beschreibt es die Realität. Eine Geschichte erscheint in unterschiedlichem Licht, je nachdem, wo man beginnt sie zu erzählen.



Dr. med. Bassam Helou

CEO TRANSUMED Medizintechnik GmbH  
DAG-Vizepräsident  
Gründer und Sponsor der Zeltschulen  
**Lichtblick** in der Bekaa  
ALTERNATIVE EDUCATION



Alexandra Thein

DAG-Beiratsvorsitzende  
MdB a.D.  
Vorsitzende des Berliner Landesverbandes der FDP  
Beisitzerin im FDP-Bundesvorstand.  
Rechtsanwältin und Notarin



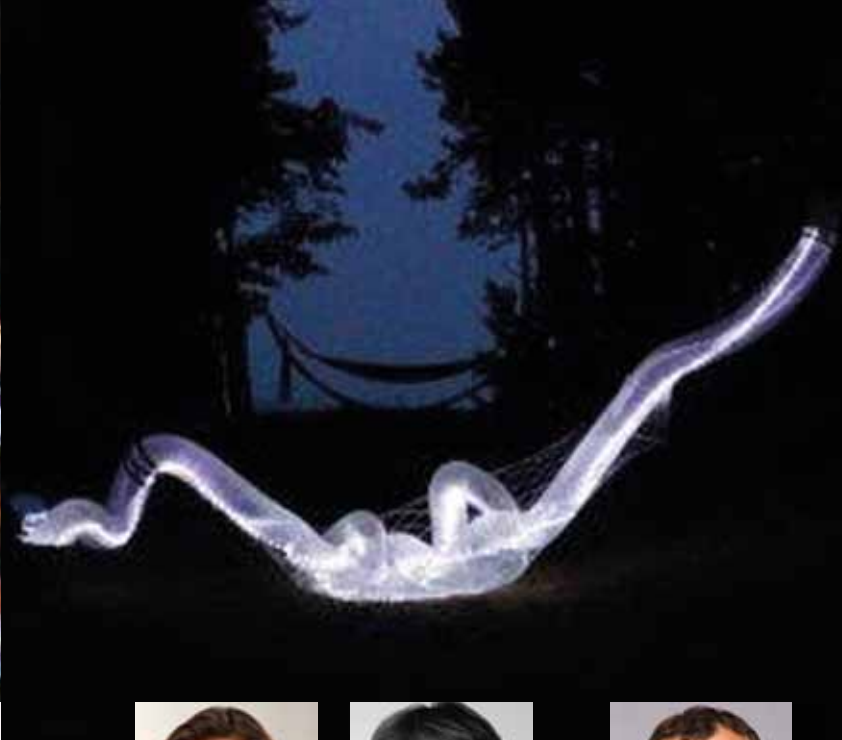
Daniel Gerlach

Chefredakteur des Magazins zenith. Studium der Geschichte und Orientalistik in Hamburg und Paris IV Sorbonne. Gemeinsam mit dem Verfassungsrechtler Naseef Naeem leitet er die Nahost-Experten-Gruppe zenithCouncil, die sich mit Fragen von Recht und Staatlichkeit in der Region befasst. Im März 2015 erschien sein Buch »Herrschaft über Syrien. Macht und Manipulation unter Assad«.



Prof. Dr. Christoph Rangger

Chefarzt der Klinik für Orthopädie, Unfall-, und Wirbelsäulenchirurgie am Krankenhaus Nordwest, akademisches Lehrkrankenhaus der Johann-Wolfgang-Goethe-Universität Frankfurt.



## Programmpunkte des DAG Sommerfestes 2015

### Dr. Michael Lüders

Wer den Wind sät  
Was westliche Politik im Orient anrichtet

### Prof. Dr. Dr. Ayad Al-Ani

„Mögliche Aufgaben und Rolle der DAG im Spannungsfeld der arabischen Umwälzungen und deutschen Wahrnehmungen“

### Daniel Gerlach

Herrschaft über Syrien. Macht und Manipulation unter Assad

### Dr.-Ing. E. Trapp

berichtet über „MARHABA“ die Flüchtlingsinitiative der DAG

### Dr. Bassam Helou

„Lichtblick für Flüchtlingskinder – ALTERNATIVE EDUCATION – Zeltschulen in der Bekaa-Ebene, Libanon“

### Prof. Dr. Christoph Rangger

„Aus orientalischen und afrikanischen OP-Sälen geplaudert“

**Führung durch das „Rittergut Bödeker“ Josephin Wilke**  
(Landschaft- und Kunstverein Rietzerberg)

**Politische Diskussionsrunde - Leitung**  
Alexandra Thein, DAG-Beiratsvorsitzende

**Beduinische Schlemmereien - spießgebratene Hammel unter saudischen Ziegenhaarzelten**

**Ostasiatische Kampfkunst demonstriert von Schülern des Shaolin Tempels Berlin**

**Garten- und Agraringenieure Bödeker & Bödeker:**  
Architektur, Wasser- und Gartenbau auf der Arabischen Halbinsel (Bericht aus 40jähriger Erfahrung im KSA)

**Kleines abendländisch-orientalisches Orchester - Anna Barbara Kastelewicz**

- Programmänderungen vorbehalten -